





<p>LEGENDA:</p> <p> wersja francuskojęzyczna</p> <p> wersja niemieckojęzyczna</p> <p> wersja anglojęzyczna</p> <p> wersja polskojęzyczna</p>		<p>czcionka <b>pogrubiona</b> – oznacza aktualne brzmienie istotnego fragmentu przepisu w wersjach językowych EN, FR, DE</p> <p>natomiast w wersji PL:</p> <p>czcionka <b>przekreślona</b> sygnalizuje, jaki tekst należy usunąć, a <b>pogrubiona</b> - jaki należy dodać</p>
--	--	---

Źródło: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR-EN-PL/TXT/?from=PL&uri=CELEX%3A32015L2436>

<p>DIRECTIVE (UE) 2015/2436 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL</p> <p>du 16 décembre 2015</p> <p>rapprochant les législations des États membres sur les marques</p> <p>(refonte)</p> <p>(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)</p>	<p>RICHTLINIE (EU) 2015/2436 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES</p> <p>vom 16. Dezember 2015</p> <p>zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Marken</p> <p>(Neufassung)</p> <p>(Text von Bedeutung für den EWR)</p>	<p>DIRECTIVE (EU) 2015/2436 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL</p> <p>of 16 December 2015</p> <p>to approximate the laws of the Member States relating to trade marks</p> <p>(Recast)</p> <p>(Text with EEA relevance)</p>	<p>DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2015/2436</p> <p>z dnia 16 grudnia 2015 r.</p> <p>mająca na celu zbliżenie ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do znaków towarowych</p> <p>(wersja przekształcona)</p> <p>(Tekst mający znaczenie dla EOG)</p>
<p>Art. 49 3. La demande de renouvellement est à présenter, et les taxes de renouvellement sont à acquitter, <u>au cours d'un délai d'au moins six mois</u> précédant immédiatement l'expiration de l'enregistrement. À défaut, la demande peut encore être présentée dans un délai supplémentaire de six mois suivant immédiatement</p>	<p>Art. 49 3. Innerhalb eines Zeitraums <u>von mindestens sechs Monaten</u> unmittelbar vor Ablauf der Eintragung sind der Antrag auf Verlängerung einzureichen und die Verlängerungsgebühren zu entrichten. Der Antrag kann noch innerhalb einer Nachfrist von sechs Monaten unmittelbar nach Ablauf der Eintragung oder der</p>	<p>Art. 49 3. The request for renewal shall be submitted and the renewal fees shall be paid <u>within a period of at least six months</u> immediately preceding the expiry of the registration. Failing that, the request may be submitted within a further period of six months immediately following the expiry of the registration or of the subsequent</p>	<p>Art. 49 3. Wniosek o przedłużeniu składa się i opłaty za przedłużenie uiszcza się <u>najpóźniej w ciągu co najmniej sześciu / w okresie nie krótszym niż sześć</u> miesięcy poprzedzających wygaśnięcie rejestracji. W przypadku niedotrzymania wspomnianego terminu wniosek może zostać złożony w okresie kolejnych sześciu miesięcy</p>

<p>l'expiration de l'enregistrement ou du renouvellement de celui-ci. Les taxes de renouvellement et une surtaxe sont alors à payer dans ce délai supplémentaire.</p>	<p>erfolgten Verlängerung eingereicht werden. Innerhalb dieser Nachfrist sind die Verlängerungsgebühren und eine Zuschlagsgebühr zu entrichten.</p>	<p>renewal thereof. The renewal fees and an additional fee shall be paid within that further period.</p>	<p>następującym bezpośrednio po wygaśnięciu rejestracji lub jej późniejszego przedłużenia. Opłata za przedłużenie i dodatkowa opłata płatne są w tym kolejnym okresie.</p>
---	---	--	--